

right, on the same river, the same lake or the same stream, by another corporation, partnership or person; and, after hearing the parties, the Commission may fix the conditions upon which each party may float his timber or exercise any other rights; and may issue any order it may deem necessary in the interests of all the interested parties;”.

3. Article 768*i* of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 10 George V, chapter 22, section 1, is amended ^{R. S. 768*i*, am.} by adding thereto the following paragraph:

“Nevertheless, if the president of the Commission, after having held such office for one or more ten-year terms, be not appointed for another term,—provided that such failure to be appointed be not due to a refusal on his part to continue to hold such office,—he shall be entitled to a grant, from His Majesty, by letters patent under the Great Seal, of a pension equal to two-thirds, or to the aggregate, as the case may be, of the annual salary which he was receiving at the time he ceased to hold such office.” ^{Special provisions as to pension if president be not re-appointed.}

4. This act shall come into force on the day of its sanction. ^{Coming into force.}

CHAP. 23

An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting statistics

[Assented to, 19th of March, 1921]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Article 795*g* of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 3 George V, chapter 16, section 1, is amended ^{R. S., 795*g*, am.} by adding thereto the paragraph following:

“Without prejudice to the above provision, in any case where the information given is false or where there is refusal or neglect to give any information, the minister may authorize the head of the bureau or any other employee under his control to collect and classify such information, and to recover from any person mentioned in article 795*f* the expenses incurred in procuring such information, saving, however, the recourse of any such person against his employee at fault.” ^{Information to be collected by bureau in certain case. Expenses.}

2. This act shall come into force on the day of its sanction. ^{Coming into force.}

